

HÚSVÉTI LOCSOLÁS

Április 21-én a BMKE játékos gyermekóráján egy tavaszi ünnepség keretében ismerkedtek meg a kislányok és kisfiúk a húsvéti szokásokkal.

Tipikus magyar hagyománynak számít a locsolkodás. Eszerint húsvéthétfőn a fiúk vízzel vagy újabban illatos parfümmel locsolják meg az ismerős lányokat, hogy azok frissek, üdék és egészségesek maradjanak. A locsolóvers elmondása után hímes tojást és csokinyuszt, csokitojást kapnak ajándékba.



Dowas Katharina óvónő képeskönyvből idézte fel ezt a szokást. Elmesélte a gyermekeknek, hogy régen falun a lányokat, asszonyokat olykor egy egész vödör hideg vízzel locsolták meg. Egyes vidékeken még napjainkban is őrzik ezt a hagyományt.



Végül a kisfiúk is meglocsolták lány csoporttársaikat, miután elmondták a megtanult versikét:

„Zöld erdőben jártam,
kék ibolyát láttam,
el akart hervadni,
szabad-e locsolni?”

TOJÁSÍRÁS GYERMEKEKNEK

Alsóőrben régóta őrzik a viaszos tojásírás hagyományát. A motívumok nagyrésze Csulak (Bába) Roza által maradt fenn, akinek elbeszélései és naplója alapján összegyűjtött hagyatéka 2013-ban jelent meg könyv alakban.

Azért, hogy megmaradjon ez a szép hagyomány, a BMKE Virgonc Néptáncsoportja már több mint 15 éve húsvétkor közös tojásírásra hívja a gyermekeket és szüleiket. Idén, április 15-én, nagyszombaton tartották a rendezvényt az alsóőri Öreg Iskolában. Negyven óvodás és kisiskolás vett kézbe viaszba mártott írókát, melynek segítségével a szobahőmérsékletű tojásokra különféle mintát rajzoltak. Ezután a tojásokat a festőlebe mártották. Ezzel a sajátos technikával összesen 140 darab hímes tojás készült.



Nagy meglepetés volt, amikor az ORF Burgenland TV-stábja is megjelent, és a helyszínen, a húsvéti készülődés közepette forgatták a Burgenland Heute című adás időjárásjelentését bevezető riportot.

Végül Liszt Klára jóvoltából minden gyerek húsvéti nassolnivalóval mehetett haza.

LISZT FERENC GRAFIKÁK

Karal Viola felsőpulyai zongoraművész és zenetanár grafikáit állították ki az alsóőri Öreg Iskolában. Az alkotásokat Doborjánban, Felsőpulyán, Győrben és Sopronban már bemutatták, most az örvidéki közönség is megcsodálhatta őket. Március 31-én, a tárlat megnyitóján felsőőri diákok előadásában elhangzott egy vidám Liszt-paródia is, melynek szövegekönyve Villányi Eszter tollából származik.



KONFERENCIA PEDAGÓGUSOKNAK

Egy osztrák-magyar oktatási Interreg projekt keretében került sor április 4-én Kópházán a pedagógusoknak szóló konferenciára. Nyugat-magyarországi, burgenlandi, bécsi és alsó-ausztriai óvodai és népis-kolai pedagógusok és az igazgatási szervek képviselői olyan projektekről és célokról tárgyaltak, amelyek a bevált módszerek alkalmazását vagy új irányzatok bevezetését tennék lehetővé.

Az idegennyelv tanulás fejlesztésének lehetőségeit *Dowas Katharina* burgenlandi-magyar óvodapedagógus könyvei alapján valamint *Babai Zsófia* egyetemi tanár és a soproni egyetem óvodapedagógiai hallgatóinak tapasztalatán keresztül mutatták be.

Ezután a résztvevők közösen megtekintették a kópházi kétnyelvű óvodát és iskolát.

A délutáni szemináriumon *Kramer Gisela* és *Zsótér Iris* burgenlandi-magyar pedagógusok magyar nyelvi fejlesztő anyagukat szemléltették, melyet a *Játékos tanulás – Spielerisches Lernen* címen megjelent két-kötetes mappa tartalmaz, és bemutatták a feladatlapok alkalmazásának a lehetőségeit.

NÉPZENEI MŰHELY

Földesi János és felesége minden héten két-három órás foglalkozást tart Felsőőrben, ahol a környékbeli fiatalok és felnőttek magyar népzénet tanulhatnak hegedűn, brácsán, csellón akár énekelni.

Május 6-án és 7-én intenzív hétvégi képzésre került sor Óriszigeten a BMKE szervezésében. A Földesi házaspár irányításával a kezdő zenészek a somogyi táncok alapjait tanulták, a haladók pedig a széki és a küküllőmeni népzénetét.



Mint minden évben, zárókoncertként közösen is eljátszottak egy örvidéki dalokból összeállított csokrot. Ezúttal a Gaál Károly által 1962-ben Csajtán összegyűjtött dalokat muzsikálták és énekeltek el. Együtt adták elő a hétvégén megtanult tolnai dalokat is.

Gáspár Adalbert plébános is ellátogatott Óriszigetre és meghallgatta a lelkes csapat munkáját.

BEZIRKSRALLYE FELSŐÖRBŐL

Május elején egy héten át volt úton az ORF Burgenland stábja, minden nap más járás székhelyéről zajlott az élő közvetítés. 3-án Felsőőrben, a Városi Parkban állomásozott az ORF Burgenland mobil stúdiója. Felsőőr az örvidéki magyarság központja is, így itt nagy szerepet kaptak a népcsoportok.



A zuhogó eső ellenére a BMKE három csoportja is színpadra lépett. Először a Szélforgók muzsikáltak, majd *Dowas Kati* énekelt és játszott óvodásaival. *Seper Mariann* vezetésével a Virgonc gyermekegyüttese népi játékokat és néptáncokat mutatott be.

GYERMEKBIZTONSÁGI OLIMPIA

Első helyen végzett az Óriszigeti Népiskola a Safety Gyermekbiztonsági Olimpia Nagymartonban rendezett tartományi döntőjén, így június 20-án az országos versenyen ők képviselik Burgenlandot.



A Burgenlandi Polgári Védelmi Szövetség 18 éve rendez a 3-4. osztályos népisiskolások számára ügyességi és logikai feladatokkal tarkított vetélkedőt, ahol a közlekedési szabályok betartásán, a segélyhívószámok és veszélyes anyagok ismeretén és balesetmegelőzésen van a hangsúly. A diákok a korosztályuknak megfelelő tudnivalókat és a helyes magatartási szabályokat játékos formában sajátítják el.



JÖTTÜNK, FŐZTÜNK, GYŐZTÜNK!

Szenzációs sikert ért el a BMKE Hagymácska csapata a bécsi Gulyásfesztiválon *Kertész Csaba* főszakccsal az élen.

Ausztria egyik legrégebbi magyar egyesülete, a Bécsi Magyar Munkásegylet az első fesztivált 2009-ben szervezte abból a célból, hogy a gulyást, mint a magyar étkezési kultúra egyik jellegzetes ételét és elkészítésének hagyományait bemutassák. Akkoriban még 10 csoporttal, családi légkörben zajlott a főzőverseny. Közben olyan kedvelté vált a rendezvény, hogy nagyobb területet kellett keresni a lebonyolításra.

Május 27-én reggel Felsőörből indultak útnak az örvidékiek. Már a buszon nagy volt az izgalom, hiszen első alkalommal vettek részt ilyen jellegű megmérettetésen. A ragyogó napsütésben közel hatezer látogató érkezett a Dunaparkba, ahol a délelőtti folyamán már inycsiklandozó illatok terjengtek a levegőben. 44 csapat állt rajthoz, illetve bográcshoz. A versenyzők az alapanyagokat, mint a hagymát, a szürkemarhahúst és a tüzelőt a rendezőtől kapták. Legtöbbször a német nyelvterületen elterjedt gulyást, azaz szaftos, paprikás marhapörköltet főztek, de készült gulyásleves is.

Miközben a bográcsokban fortyogott az étel, a színpadon igazi fesztiválhangulatról gondoskodtak a szervezők. Egész nap hagyományőrző programok, koncertek, bemutatók szórakoztatták a látogatókat.



Felléptek a BMKE népzenei is, a Csörge és a Szélforgók Népzenei Együttes. Bemutatót tartott a bécsi Napraforgók Néptáncgyűjtés, a szabadkai Róna Táncgyűjtés, az óbecsei Fokos Zenekar és a bécsi Délibáb Néptáncgyűjtés.



A kész ételeket profi szakácsokból és nem szakemberekből álló, 10 tagú zsűri bírálta el. Főként az alapanyagok feldolgozottságát, az étel állagát és íz világát értékelték.



Nagy volt az öröm a burgenlandiak táborában, amikor kihirdették az eredményt: a versenyt a Burgenlandi Magyar Kultúregylet „Hagymácska” főzőcsapata nyerte meg, így egy évre Felsőörrre került a vándorserleg.

UNGARISCHER FERIENSPRACHKURS NYÁRI MAGYAR NYELVTANFOLYAM

für Kinder von 5 bis 14 Jahren
gyermekeknek 5-14 éves korig

28. August - 1. September 2017
2017. augusztus 28 - szeptember 1.

Siget in der Wart | Órisziget

BEITRAG | RÉSZVÉTELI DÍJ
35,- € (inklusive Ausflug nach Szombathely | szombathelyi kirándulás)

ANMELDUNG | JELENTKEZÉS
03352/38489 | office@bukv.at | www.bukv.at



KECSKEMÉTEN A BMKE ÉNEKKÖRE

Május utolsó hétvégéjén a „hírös” városba, Kecskemétre látogatott a BMKE Énekköre és kamarazene-kara. A három napos kirándulás a Kodály-emlékév jegyében zajlott. 135 éve született és 50 éve hunyt el a magyar zenekultúra egyik legkiemelkedőbb személyisége, Kodály Zoltán.

Miután a csoport megérkezett az alföldi településre, gyárlátogatáson vett részt a Mercedes-Benz műveknél, ahol mindenki testközelből élhette át, hogyan gyártják a vevők igényeire szabott, legmodernebb technológiával készülő autót.



Ezután a város központjában található Kodály-Intézetbe vezetett útjuk, mely a Kodály koncepcióra épülő felsőfokú zenepedagógiai tanulmányok kiemelt jelentőségű nemzetközi központja. Az intézmény egy 1736-ban épült, felújított ferences rendi kolostorban kapott helyet. A csoport szakszerű vezetéssel megtekintette a koncerttermet és a zeneszerző, népzenekutató, zenepedagógus és nyelvész életét és munkásságát bemutató kiállítást. Közben vidáman dalolták a Jó gazd' asszony című, Kodály-gyűjtésből származó népdalt.

Kecskemét főterén, a padokon megpihelve lenyűgözve hallgatták a szecessziós stílusban épült Városháza homlokzatán elhelyezkedő harangjáték muzsikáját, amely napközben minden egész óraker többek között Kodály Zoltán Hány-szvitjét játssza el.

A Városháza gyönyörű dísztermének falain Székely Bertalan freskóit csodálhatták meg.



Nem mindennapi élményt és kikapcsolódást nyújtottak a kerekgyházi Varga tanyán eltöltött órák. A lovaskocsikázás, a tanyalátogatás és a lovasbemutató után jól esett a hangulatos csárdaudvaron elfogyasztott ebéd.

Az utazás fénypontja az Énekkör szombat esti koncertje volt a Kecskeméti evangélikus templomban. *Franz Zebinger* Éneklő Egyház című új, 8 tételes kórusciklusa hangzott el, a szerző zongorakíséretével, *Hérics Tímea* fagott- és *Marie-France Sylvestre* klarinétművész közreműködésével. A remek akusztikának köszönhetően a mű harmóniái és homogén hangzása nagy tetszést váltott ki hallgatóság körében.

Vasárnap hazafelé a ragyogó napsütésben a szigligeti strandra tért be a csapat, ahol Oszibácsi keszogsütődéjében falatoztak, majd a várba felkapaszkodva káprázatos kilátás tárult eléjük a Balatonra.



IMPRESSZUM / IMPRESSUM

Kiadó / Herausgeber:

Burgenlandi Magyar Kultúregyesület /
Burgenländisch-Ungarischer Kulturverein



www.bukv.at

A-7400 Oberwart/Felsőőr
Wiener Str. 47

Telefon: +43(0)3352-38489

Fax: +43(0)3352-38643

E-Mail: office@bukv.at

Szerkesztőség / Redaktion: Klenner Livia, Racz Maria

Nyomda / Druck: Schmidbauer Druck GmbH
7400 Oberwart, Wiener Str.103

Gefördert aus Mitteln der Volksgruppenförderung
des Bundeskanzleramtes